

CAMERA DEI DEPUTATI Doc. **XII-bis** N. 54

RACCOMANDAZIONE DELL'ASSEMBLEA PARLAMENTARE DELL'UNIONE EUROPEA OCCIDENTALE

SECONDA PARTE DELLA QUARANTATREESIMA SESSIONE ORDINARIA
(Parigi, 1-4 dicembre 1997)

Raccomandazione n. 624

La situazione in Asia centrale e nel Caucaso e la sicurezza europea

Annunziata il 29 aprile 1998

THE ASSEMBLY,

(i) Recalling problems raised following the break-up of the Soviet Union, by the appearance of eight new independent states in central Asia and the Caucasus which are attempting to define their role and find their place in relation to one another and the major powers around them;

(ii) Stressing the need to help these states in the difficult tasks of stabilising their internal situation and establishing democratic and pluralist structures based on a flourishing economy, while at the same time taking their characteristic ethnic, cultural and religious diversity into account;

(iii) Recalling also the principle of the inviolability of the borders of those countries, many of which were the outcome of arbitrary decisions taken at the time by the Soviet authorities without any care as to whether they corresponded to the ethnic, linguistic and cultural reality of the regions in question;

(iv) Noting with consternation that civil war continues to rage in Afghanistan apparently without any real desire on the part of the parties to the conflict to seek a peaceful solution by opening negotiations;

(v) Welcoming the peace settlement putting an end to the conflict in Tajikistan but

fearing that the exclusion of certain interested parties from that settlement, the presence of forces involved in the in the Afghan war on Tajikistan soil and the ambiguity of the role of Russian forces in that country may give rise to further tension that could rock the stability of neighbouring countries such as Uzbekistan and Kirghizstan;

(vi) Supporting the peace plan drawn up by the OSCE's Minsk Group to find a peaceful, lasting and fair solution with regard to the future status of the province of Nagorno-Karabakh;

(vii) Wishing also that the plans for a peaceful, political settlement of the conflict in Abkhazia should be successfully implemented as quickly as possible to the satisfaction of all the parties concerned;

(viii) Convinced that peacekeeping missions to crisis flashpoints in central Asia and the Caucasus should be entrusted to multinational forces, not exclusively recruited from the Russian army or the armies of the CIS member countries;

(ix) Desirous that the rivalry between certain countries of the region where each is seeking to be recognised as a major regional power, will quickly give way to a spirit of cooperation and solidarity on the basis of equality among all countries within the neighbourhood;

(x) Noting that a large number of foreign firms and powers are engaged in cut-throat competition to exploit the natural wealth of the depths and coastal surrounds of the Caspian Sea and that the coastal states, in particular Kazakhstan, Turkmenistan and Azerbaijan, are thus exposed to all kinds of pressures from countries competing for profits from exploitation of such resources;

(xi) Desirous that an equitable international arrangement, negotiated in conjunction with all interested countries and

companies, will put an end to « the pipeline war »;

(xii) Noting with concern that persistent tension between the United States and Iran is leading to the development of a Moscow-Tehran axis, the implications of which are causing unease to several countries of the region in question;

(xiii) Concerned also by the support of certain countries for the Taliban forces in Afghanistan whose advance could threaten the stability of several of its central Asian neighbours;

(xiv) Earnestly hoping that the policy being conducted by Kazakhstan to find its place, while maintaining its independence vis-à-vis its powerful neighbours, will be successful;

(xv) Desirous that the Energy Charter Treaty drawn up by the European Union should be the touchpaper for a more coherent overall European policy towards the countries of the region and that the EU should make efforts to iron out certain differences between Europe and the United States as to the policy to be pursued in the region;

(xvi) Convinced that WEU, several member countries of which are involved in the exploitation of the natural resources of the Caspian Sea region, has a responsibility to contribute, within the framework of its area of responsibility, to crisis prevention and to the pacification of all crisis flashpoints of the region,

RECOMMENDS THAT THE COUNCIL

1. Study to what extent WEU might contribute, at the request of the OSCE, to maintaining peace in crisis flashpoints such as Nagorno-Karabakh, particularly once the parties have agreed to accept the first stage of the peace plan drawn up by the Minsk Group;

2. Study the possibility for WEU member countries to help certain countries of the region upgrade their military equipment and train their armed forces for the purpose of strengthening their defence and independence and in the interest of maintaining peace;

3. Launch an initiative vis-à-vis the UN Security Council in support of Uzbekistan's proposal to convene, under UN auspices, a peace conference on Afghanistan and establish « a contact group » to include all parties to the conflict and the United States and Russia;

4. Support in addition the plan to convene an international peace conference, under United Nations auspices and with

OSCE involvement, to discuss the conflict in Abkhazia;

5. Take initiatives within the CFSP framework to enter into dialogue with the United States to iron out any differences of view that exist on some aspects of policy towards central Asia and the Caucasus;

6. Support, with the European Union, every effort to enable central Asia and the Caucasus to become a flourishing, stable and peaceful region, *inter alia* by promoting regional cooperation;

7. Enter into regular political dialogue with the eight new independent states of the region for that purpose.

N. B. Traduzione non ufficiale

Raccomandazione n. 624

La situazione in Asia centrale e nel Caucaso e la sicurezza europea

L'ASSEMBLEA,

(i) Ricordando i problemi posti dalla comparsa, in seguito al disgregarsi dell'Unione Sovietica, di otto nuovi Stati indipendenti in Asia centrale e nel Caucaso, che tentano di definire il loro ruolo e di trovare la propria collocazione gli uni rispetto agli altri nonché nelle loro relazioni con le grandi potenze che li circondano;

(ii) Sottolineando la necessità di aiutare questi Stati nei loro difficili compiti che consistono nello stabilizzare la propria situazione interna e nel creare strutture democratiche e pluralistiche fondate su di una fiorente economia pur tenendo conto della diversità etnica, culturale e religiosa che li connota;

(iii) Ricordando inoltre il principio della non violazione delle frontiere di questi Paesi, molte delle quali sono il frutto delle decisioni arbitrali prese a suo tempo dalle autorità sovietiche senza preoccuparsi di sapere se esse corrispondessero ai dati etnici, linguistici e culturali delle aree in argomento;

(iv) Constatando con costernazione come la guerra civile continui a imperversare in Afghanistan senza che le parti

coinvolte in tale conflitto sembrino manifestare una reale volontà di ricercare una soluzione pacifica con l'avvio di negoziati;

(v) Rallegrandosi per la conclusione della pace che ha posto fine al conflitto in Tagikistan, ma temendo che l'esclusione da essa di talune parti interessate, la presenza delle forze coinvolte nella guerra d'Afghanistan sul suolo del Tagikistan e l'ambiguità del ruolo delle forze russe in questo Paese generino nuove tensioni in grado di scuotere la stabilità dei Paesi vicini quali l'Uzbekistan e il Kirghizistan;

(vi) Sostenendo il piano di pace elaborato dal Gruppo di Minsk dell'OSCE per trovare una soluzione pacifica, durevole ed equa in ordine al futuro *status* della provincia del Nagorno-Karabakh;

(vii) Auspicando inoltre che i piani per una politica e pacifica composizione del conflitto in Abkazia giungano a conclusione il più rapidamente possibile con soddisfazione di tutte le parti interessate;

(viii) Convinta che le missioni di mantenimento della pace nei focolai di crisi dell'Asia centrale e del Caucaso andrebbero affidate a forze multinazionali non

reclutate esclusivamente nell'esercito russo o in quelle dei Paesi membri della CSI;

(ix) Auspicando che alla rivalità che esiste fra taluni Paesi della regione, ognuno dei quali vuole essere riconosciuto come potenza regionale preponderante, subentri rapidamente uno spirito di cooperazione e di solidarietà in base all'uguaglianza di tutti gli Stati vicini;

(x) Constatando che un considerevole numero di aziende e potenze straniere si danno ad una "corsa selvaggia" per lo sfruttamento delle ricchezze naturali dei fondi marini e delle coste del Mar Caspio e che i Paesi rivieraschi, in particolare il Kazakistan, il Turkmenistan e l'Azerbaigian si trovano così esposti ad ogni sorta di pressione da parte dei Paesi che si contendono i benefici dello sfruttamento di tali risorse;

(xi) Auspicando che un'equa intesa internazionale, negoziata con la partecipazione di tutti i Paesi e società interessate, ponga fine alla "battaglia degli oleodotti";

(xii) Constatando con preoccupazione che la persistente tensione fra gli Stati Uniti e l'Iran favorisce lo sviluppo di un asse fra Mosca e Teheran, le cui conseguenze preoccupano diversi Paesi della regione in argomento;

(xiii) Preoccupata inoltre dal sostegno fornito da taluni Paesi stranieri alle forze dei Talibani in Afghanistan, la cui avanzata potrebbe minacciare la stabilità di diversi Paesi limitrofi dell'Asia centrale;

(xiv) Sperando vivamente nel successo della politica condotta dal Kazakistan per trovare la propria collocazione, preservando nel contempo la sua indipendenza dai potenti vicini;

(xv) Auspicando che il "Trattato sulla Carta dell'energia" elaborato dall'Unione europea segni l'avvio di una politica generale più coerente dell'Europa nei confronti

dei paesi della regione e che quest'ultima compia degli sforzi per appianare talune divergenze che esistono fra l'Europa e gli Stati Uniti in ordine alla politica da seguire nella regione;

(xvi) Convinta che l'UEO, molti Paesi membri della quale sono impegnati nello sfruttamento delle risorse naturali della regione del Mar Caspio, debba avvertire il dovere di contribuire, nell'ambito delle sue competenze, alla prevenzione delle crisi ed alla pacificazione di tutti i focolai di crisi della regione,

RACCOMANDA AL CONSIGLIO DI:

1. Studiare in quale misura l'UEO possa contribuire, su richiesta dell'OSCE, al mantenimento della pace in focolai di crisi quali il Nagorno-Karabakh, in particolare dopo che le parti si sono messe d'accordo per accettare la prima fase del piano di pace elaborato dal Gruppo di Minsk;

2. Studiare la possibilità per i Paesi membri dell'UEO di aiutare alcuni Paesi della regione ad ammodernare i propri materiali militari e ad addestrare le proprie forze armate allo scopo di rafforzare la propria difesa ed indipendenza e nell'interesse del mantenimento della pace;

3. Avviare un'iniziativa presso il Consiglio di sicurezza dell'ONU, sostenendo la proposta dell'Uzbekistan volta a convocare, sotto l'egida dell'ONU, una conferenza di pace sull'Afghanistan e a mettere in piedi un "Gruppo di contatto" che includa tutte le parti belligeranti nonché gli Stati Uniti e la Russia;

4. Sostenere inoltre il progetto di convocazione di una Conferenza internazionale di pace sul conflitto in Abkazia sotto gli auspici dell'Organizzazione delle Nazioni Unite e con la partecipazione dell'OSCE;

5. Prendere un'iniziativa nell'ambito della PESC per tessere un dialogo con gli

Stati Uniti per appianare le divergenze di opinioni esistenti su taluni aspetti della politica da condurre nei confronti dell'Asia centrale e del Caucaso;

6. Sostenere con l'Unione europea tutti gli sforzi volti a fare dell'Asia centrale e del

Caucaso una fiorente area di stabilità e di pace favorendo fra l'altro la cooperazione regionale;

7. Tessere in tale prospettiva un regolare dialogo politico con gli otto nuovi Stati indipendenti della regione.